**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Wine Skaters Twann | 2L |
| CLUB 2 | Biel-Bienne II | 2L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Sahligut - Bienne | Date / Datum Date / Data | 12.04.2019 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 19:30 | End / Ende Fin / Fine | 21:45 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | DC06 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 50 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 216916 | KOPP Daniela | |
| Official scorer Marqueur | 210264 | BICHSEL René | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 208415 | MEIER Joël | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 209057 | ABLER Andreas | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 5 | 11 | 10 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 4 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 9 | 1 | CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 1 | 0 | CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Wine Skaters Twann

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 83 | C | KOPP Claude Gottfried | | | | 201205 |
| 40 | A | EGGEN Nick | | | | 217662 |
| 61 | G | REIST Thomas | X | X | X | 212717 |
| 34 | G | ANTENEN Marco | | X | | 99220 |
| 21 | | RUFER Cyrill | | | | 211441 |
| 70 | | RÜEDI Martial | | | | 207291 |
| 77 | | RITTER René | | | | 201341 |
| 95 | | KOPP Simon | | | | 215515 |
| 41 | | ANDREY Silvan | | | | 97115 |
| 8 | | KOPP Christian | | | | 213335 |
| 87 | | KREBS Matthias | | | | 204118 |
| 69 | | HOFER Mirco | | | | 207303 |
| 29 | | PERRINJAQUET Michel | | | | 202686 |
| 9 | | TISSOT-DAGUETTE Pascal | | | | 94098 |
| 88 | | HÄNI Manuel | | | | 203440 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 218749 |
|---|---|---|---|---|
| | BOUDUBAN Nicolas | | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32:25 | 77 | 21 | 1 | | | | |
| 41:17 | 9 | 29 | 2 | | | | |
| 46:57 | 69 | | 3 | | | | |
| 47:51 | 9 | 83 | 4 | | | | |
| 50:22 | 95 | 70 | 5 | | | | |
| 53:08 | 87 | | 6 | | | | |
| 55:09 | 9 | 77 | 7 | | | | |
| 58:20 | 40 | | 8 | | | | |
| 58:54 | 69 | 83 | 9 | | | | |
| 59:49 | 9 | 69 | 10 | | | | |
| 60:10 | 69 | 83 | 11 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 11 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 17:06 | 9 | 2 | 00:00 | 19:06 | H |
| 24:17 | 40 | 2 | 00:00 | 26:17 | D |
| 33:54 | 40 | 2 | 00:00 | 35:54 | A |
| 41:10 | 87 | 2 | 00:00 | 43:10 | A |
| TOTAL | | | | 8 min | |

## 2 Biel-Bienne II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 23 | C | REBETEZ Gaëtan | | | | 210386 |
| 77 | A | STUDER Nicolas | | | | 218007 |
| 79 | G | SAUTHIER Thibaud | X | X | | 207298 |
| 30 | G | MISCHLER Adrian | | X | X | 215531 |
| 86 | | ROTEN Michaël | | | | 204145 |
| 92 | | HAAS Corentin | | | | 207274 |
| 10 | | OPPLIGER Alan | | | | 212433 |
| 91 | | PERTINO Noah | | | | 219305 |
| 16 | | SCHAFFTER Théo | | | | 210275 |
| 12 | | SCHAFFTER Numa | | | | 207266 |
| 78 | | VUILLEUMIER Maxime | | | | 209243 |
| 13 | | PINTO Hugo | | | | 212465 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 2052 |
|---|---|---|---|---|
| | SCHÜTZ Yann | | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 09:31 | 78 | | 1 | | | | |
| 10:08 | 78 | 92 | 2 | | | | |
| 14:00 | 77 | 86 | 3 | | | | |
| 14:40 | 92 | 78 | 4 | | | | |
| 19:56 | 92 | 78 | 5 | | | | |
| 30:08 | 78 | 92 | 6 | | | | |
| 30:22 | 78 | 77 | 7 | | | | |
| 31:14 | 12 | 16 | 8 | | | | |
| 39:07 | 12 | 23 | 9 | | | | |
| 49:22 | 86 | 16 | 10 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 10 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 15:05 | 91 | 2 | 00:00 | 17:05 | E |
| 17:47 | 12 | 2 | 00:00 | 19:47 | I |
| 41:10 | 12 | 2 | 00:00 | 43:10 | V1 |
| 43:18 | 16 | 2 | 00:00 | 45:18 | G1 |
| 54:49 | 10 | 2 | 00:00 | 55:09 | G1 |
| 58:37 | 23 | 2 | 00:00 | 58:54 | S2 |
| 59:49 | 92 | 2 | 00:00 | 60:10 | V1 |
| TOTAL | | | | 14 min | |